

蒲松齡集

03

蒲松齡集

上册

〔清〕蒲松齡 著
路大荒 整理

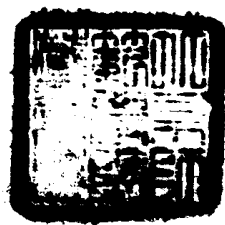
上海古籍出版社

首都师范大学图书馆



21071317

1071317



123 2103

蒲松龄集

下
册

〔清〕蒲松龄 著
路大荒 整理

上海古籍出版社

首都师范大学图书馆



21071323

1071323



蒲松齡集

(全二冊)

[清] 蒲松齡 著

路大荒 整理

(原中華上編版)

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 號)

上海書店上海發行所發行 上海東方印刷廠印刷

開本 850×1156 1/32 印張 57.375 插頁 11 字數 1,238,000

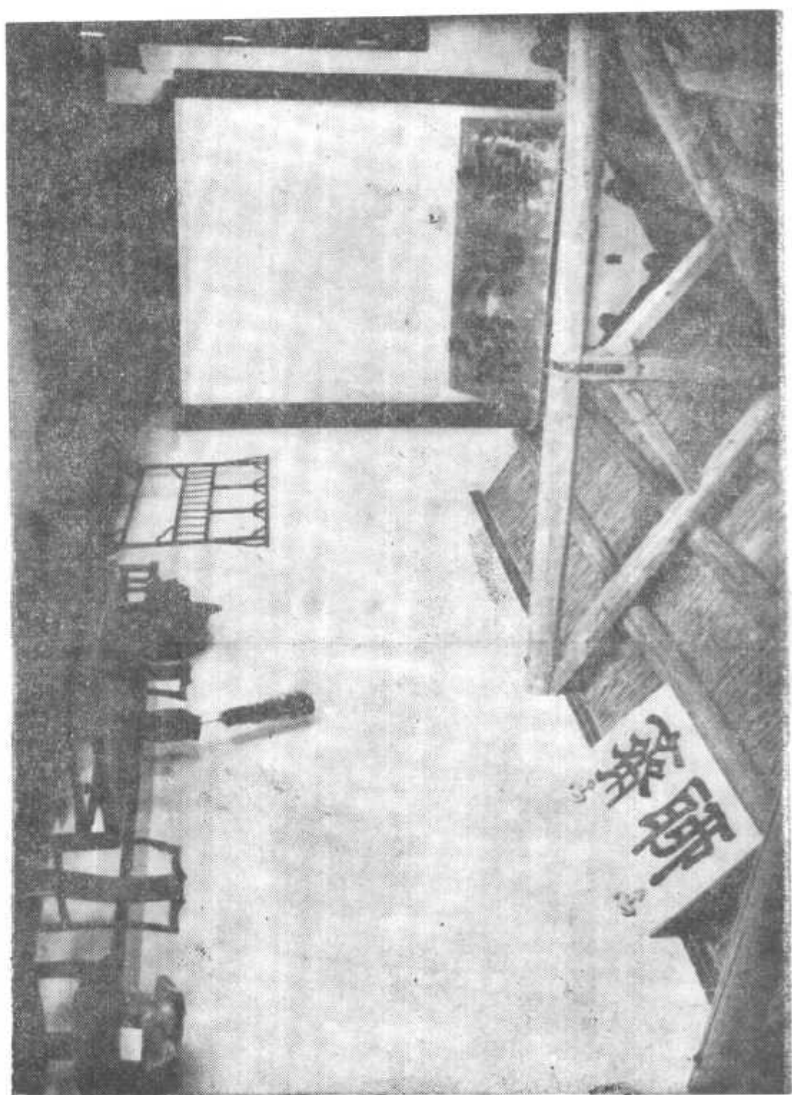
1986 年 4 月新 1 版 1986 年 4 月第 1 次印刷

印數 00,001—3,000

統一書號: 10186·476 定價: (精)13.45 元



蒲松齡畫像



聊齋內景（蒲松齡誕生地の北房）

出版說明

這是《聊齋志異》作者蒲松齡的別集，包括詩、詞、賦、駢文、散文、俚曲、雜文、以及由他親手編纂的非文學性的雜著。現存的蒲氏作品，除《聊齋志異》外，幾乎全部收集在內了。

這本別集所收蒲氏作品，一般說來，雖然不如他的名著《聊齋志異》那樣精粹，但從中可以看出蒲氏在文學領域和知識領域中的多方面的素養，也可以考見蒲氏一生的生活狀況和主要經歷，如婚喪大故，親友交游，應試就館，道途行旅，少年豪興，貧老情懷，乃至一觴一詠，一游一息的生活瑣事，都足以供研究蒲松齡生活思想及其藝術成就者的探索和參考。

集中最值得注意的是《聊齋俚曲集》。這是他把若干篇爲他特別喜愛的題材，利用人民所喜聞樂見的謠曲這種民族形式寫成的。這些題材，在《聊齋志異》中同樣採用過，但具體情節卻不完全相同，例如《寒森曲》就是《聊齋志異》中的《商三官》故事，但卻巧妙地賦予了商二官以席方平的鬥爭性格；又如《磨難曲》則和《聊齋志異》裏的《張鴻漸》故事基本上相同，但又加進了同情人民反抗貪官污吏的情節，把鬥爭的火種通過俚曲的形式教育了人民。當然，這些變動的地方也不完全精彩。像《寒森曲》的結尾就宣揚了封建迷信，增加了糟粕成份。但有一點是值得我們肯定的，那就是他在文言的《聊齋志異》以外，有意地利用人民熟習的說唱文學形式來滿足他們的要求和愛好，這就做了一件很有意義的工作，並說明了

他是何等接近羣衆的一位作家。其次，通行的《聊齋志異》刻本，內中有些作品曾經把觸犯清王朝忌諱的違礙字樣或整段情節都作了刪改（我社出版的會校會注會評本《聊齋志異》已經恢復了蒲氏作品的原狀），而在《聊齋俚曲集》中却可以互相比較，借以窺見蒲氏原來的意圖，特別像《志異》中的《仇大娘》故事和俚曲中的《翻魔殃》的關係就是如此。總之，《聊齋俚曲集》和《聊齋志異》同是我國古典文藝園地裏的奇葩，《俚曲集》的藝術手腕較之《聊齋志異》也無多遜色。雖然由於作者思想中夾雜着封建的落後因素，以致在這些俚曲中也不時宣揚封建統治階級的神道設教，因果報應思想，甚至還有把帝王荒淫事跡寫得津津有味，如《幸雲曲》，和充滿濃厚低級色情趣味的如《丑俊巴》、《草木傳》等，但從主要方面說來，它們在語言的豐富和色采上也多有可取之處，俚曲在蒲氏的作品中，無疑地還是應該給予較高的評價的。

蒲松齡的詩歌大部分是感物興懷的作品，風格清新、剛健，雄渾質樸，兼而有之，極有風骨。也許因為一生潦倒的關係，往往有一種磊落不平的鬱勃之氣隱隱透露在字裏行間。詩中遣辭用字雖未能完全脫盡前人的窠臼，但自然率真，沒有矯揉造作的地方，却是他的特色。他的詞也像詩一樣，清峭雅健，有時運用俗語，有時又作談諧語，頗見奇趣。他的駢文造詣頗深，工整綿密而迴轉如意，《聊齋志異》的藝術技巧上的成功，是和他在這方面的修養分不開的。散文雖多應酬之作，但如《淄邑流弊》、《淄邑漕弊》、《秋災紀略前後篇》、《擬請撥補驛站上書》、《禁糴說》、《錢糧比較說》、《上孫給諫書》、《與王司寇》、《與張益公同》、《上譚無競進士》等文章和書啓中，有力地抨擊了統治階級敲骨吸髓的剝削，官僚的漠視民瘼、昏瞶糊塗，土豪劣紳的肆虐鄉里，衙蠹胥吏的營私舞弊、魚肉小民等等，這些都曾經作者悉心提煉，創造典型，

寫成了《聊齋志異》，研究這些材料，可以使我們考見《聊齋志異》的題材醞釀、寫作動機和時代背景。雜著《日用俗字》、《農桑經》兩種，最能顯示作者廣博的社會生活知識及其對人民經濟生活的關切。所有這些都是研究蒲松齡生活、思想和藝術成就的不可或缺的重要資料。

本書由故路大荒先生整理集輯，並附有他所手訂的《蒲松齡年譜》。路先生生前在這方面無間寒暑，辛勤工作，盡了極大的努力。編訂的經過已具見卷末路先生的《編訂後記》中，這裏不再贅述。至於本書的編制體例和其他方面，難免還有缺點，希望讀者隨時指正。

本書初版於六十年代初，脫銷已久。現為滿足國內外《聊齋志異》及蒲松齡研究者的迫切需要起見，特據原中華書局上海編輯所一九六二年紙型，改正若干錯訛，重印出版。

上海古籍出版社 一九八二年六月

蒲松齡集總目錄

出版說明	一		
聊齋文集	一		
聊齋詩集	一		
聊齋詞集	四三		
雜著	七〇		
日用俗字	七四	農桑經	七六
戲三齣	八二		
鬧館	八三	闌窘 附南呂調九轉貨郎兒	八二
鍾妹慶壽	八七		
聊齋俚曲集	八七		
牆頭記	八九	翻魔殃	九三
姑婦曲	八六〇	寒森曲	一〇五
慈悲曲	八九一	蓬萊宴	一〇七

俊夜叉	二〇九	富貴神仙	二七六
窮漢詞	二二九	磨難曲	一三七
快曲	二二三	增補幸雲曲	一五三
醜俊巴	二四三	土語注解	一六八
禳妒咒	二四五		
附錄	二七一		
草木傳	一七〇三	除日祭窮神文	一七五三
逃學傳	一七四三	窮神答文	一七五四
學究自嘲	一七四八		
蒲柳泉先生年譜	一七五五		
蒲氏世系表	一八二二		
參考資料一：柳泉蒲先生墓表	一八四		
參考資料二：清故顯考歲進士、候選儒學訓導柳泉公行述	一八七		
參考資料三：蒲簪等祭父文	一八三		
蒲簪、蒲篋、蒲笏、蒲筠、蒲立德等行略	一八三		
編訂後記	一八四		

第十回 重聚會慧娘興家 暗生氣魏名放火

却說二相公別了他父親，夜住曉行，一月多到了家。進了莊，莊裏人看見，個個驚疑，都來問候。

〔耍孩兒〕 下了驛到門前，莊裏人來問安，個個都道蒙掛念。莊裏老大犯疑影，怎麼如今就回還？

猜他是偷逃，也不好問他。二相公也不明言。到了家，撞見大姐。大姐也迭不的問，跑到屋裏說：「娘呀！俺二弟來了！」他娘往外就跑。二相公進來，大放悲聲。

徐夫人雙淚垂，我兒怎麼得回歸？只怕還是夢裏會。但願朝廷有好事，甚年何日赦你回，免了已往從前的罪。

正哭着，大兒來到，正相會合家傷悲。姜娘子也圍着說，二相公才細說緣由。

那口外房舍無，有雄兵一萬餘，一個將軍管轄住。帳裏許多門下客，爹爹在那管文書，見了就把家譜叙。問了問知是父子，就上京把罪消除。

說他父子相會，一家人家又驚又喜。大姐說：「咱爹來不的家麼？」二相公說：「還家還得贖身，得二千兩銀子，咱怎麼回得起？我若僥倖中了，就是咱爹回家之日。」

二相公淚雙雙，我若能上玉堂，爹爹就有回家望。咱爹說是兩下裏，攢一年不足百石糧。說攢都是淨瞎賬，若要是老天保佑，就叫咱門戶生光。

姜娘子做飯去了。大姐差人報於慧娘。范公子聽說，即刻合他兒來見了，異樣的歡喜。二相公給他丈

人磕頭。

二相公叫爹爹，咱這是一年別，作揖就把丈人謝。忽然大禍從天降，冤氣昏黑把天遮，幾乎就把滿門滅。多虧了看常不改，贈白銀那麼一些。

范公子猜他逃軍，問了問詳細，越發歡喜，起來告辭：『我回去，打發小女來。』作別去了。不多時，慧娘已到，給他婆婆磕了頭，起來滿臉落淚。

〔愁頭郎〕 喇溜子喇，喇喇子溜，從天降下禍臨頭。禍臨頭，淚交流，自你去後把家投。臨別夫妻沒見面，還寫離書把我休。我的哥哥喇！咳咳！我的皇天哥哥喇！

我在家，晝夜愁，待來看你說根由。你就擰手伴常去，一句情腸話不留。我的哥哥喇！咳咳！我的皇天哥哥喇！

我白黑，把心安，還守咱娘過幾年。老母死了我也死，骨頭葬在地頭邊。我的哥哥喇！咳咳！我的皇天哥哥喇！

慧娘恓惶已罷，才說：『姐姐好麼？』大姐說：『好。您妯娌去了，倒教我沒了魂，終日在家帶着兩行泪。再不料有今日又得聚會。』

〔懷鄉韻〕 一散散的好無味，你去了倒着我的魂，逐日裏只帶着兩行淚。忽然走進你那角門，這心裏就像聽的你那聲音，定醒了一霎，才知道沒人。誰敢望今輩子還在一堆，還在一堆？好蹊蹺，這才是個難猜的謎。

慧娘說：「聽的說大嫂子來了家，怎麼不見他呢？」大姐說：「他剛才來了。他爲人蹊蹺，見你渾身耀眼，他就溜了。」慧娘說：「咱去找他找的。」大姐說：「極好極好！」

他有點歪揣性，怕你尊大望着你眼生，撒了撒犯了他疑心病。他人雖不大，異樣的聰明，找遍天下，怎有他那才能？你若是不去問他，他必不來把你奉承。知不道他那心腹，見了他也就心驚，也就心驚，久下來，才傾心吐膽把你敬。

兩個走到西院，大姐吆喝說：「您大姑子，有客來拜你哩。」姜娘子出來，讓到屋裏，拜了拜，坐下，彼此問了安。大姐說：「你大姑子看見這個人像是眼生麼？」

你每日把我問，我就沒說他是個美人，今日你可細細把他認。他雖是大家，他却不服裏沒人，話兒輕巧，又極溫存。看他這模樣，好似一尊觀音，說他那心腸，好似那慈悲天尊。你閒着聽他那聲音，解解你那心頭悶。

說了一回話，大家散了。到了明日，慧娘那邊還是照舊做飯。姜娘子不肯，說：「常時就罷了，如今怎麼使的！」慧娘說：「何妨呢。」

慧娘說道也不錯，俺是兄弟您是哥，若不然怎麼叫做一堆過？這才是一個鍋裏輪杓，怎麼分的這個那個？我的人比一家還多，沒有說終日清閒，叫他們無事坐着，無事坐着，除了他兄弟倆，翻轉是咱娘四個。姜娘子始終不允。大姐說：「你先從容待二年，咱有了地上，尋上個老婆子，叫他搭手去忙就是了。」不幾日，軍門裏下了文來，一切地土都追還本主人。皆不知是那裏力量，都異樣至極。

魏名也認了十畝地，押的那官帖即時退出，倒把他生了一肚子氣。他是嘎法擺弄的這樣疾，依然是賴狗還家，這事好奇！一個人充軍不消一年，來在家裏。你看他門前熱鬧，那樣的整齊，那樣的整齊，好叫人，尋思一遭沒法治。

二相公專工讀書，仇福又極勤苦，家中井井有條，好人稱獎，歹人嫉妬不題。却說那一日夜間，他那鄰家失了火，合莊人去救火。魏名去仇家裏，也發了幾把火，好燒！

〔耍孩兒〕可恨那土條蛇，發上火燒仇家，一連點了兩三把。一概房屋都是草，火勢連天威更加，西北風刮的越發大。看那火無法可治，只光念觀音菩薩。

那火着了一宿，虧了慧娘人手子多，要緊的搶出來了。一家人家，嗚嗚叫叫，都來那後園裏坐着。到了天明，只弔了仇福那邊大小屋還有兩口。

看着那火亂飛，一雲落的滿頭灰，都說是咱犯了甚麼罪？燒的沒了屋子頂，合家可待依靠誰！一家人都帶着恹惶淚。他娘說誰家失火，倒着咱吃了大虧！

二相公說：「咱也休怨人家，原是該當如此。既是還有兩口屋，我合哥哥在那小屋裏，您娘們在大屋裏，他各人娘家自然來搬了去。」

叫聲娘放心寬，休怨人莫怨天，命裏造就災星現。咱且擠着住兩日，各人娘家都來搬，一家人家登時散。等着咱從容修理，那一時再講團圓。

果然到了第二日，范公子知道，着人來搬慧娘。慧娘給他婆婆磕了頭，大家作別，不免傷感。

仇大姐淚滂沱，又待了半年多，天不叫咱一堆過！前年才好犯了罪，略略成家又揭鍋，一番不了一番禍。又不知幾時聚首，好似那烏鴉啣窩。

慧娘說：「姐姐不必過慮。這比不的那充軍，開了春，我湊幾兩銀子來，姐姐看着蓋蓋就是了。」叫姐姐你聽着：這事也沒奈何，何必還把淚珠落？雖是眼前沒處住，自然好歹的壘個窩，這比充軍還好過。望姐姐看着蓋蓋，咱還在一堆快活。

姜娘子也出來送他。

想那日你初來，乍見你甚驚駭，不敢望你好心待。及至相處半年久，說句話兒中心懷，沒一點不叫人心裏愛。老天爺把人嫉妬，怎叫咱兩下分開！

慧娘說：「嫂嫂不必掛慮，只怕咱有三月的別離，相會的日子正長。」說罷，作別去了。又待了一天，姜相公又着人來搬，大相公也出來送他。

老天爺把禍生，一口屋住不成，一火燒的乾淨淨。您都有主俱散去，剩下男女共四丁，一家大小無別姓。四口人守着破屋，俺可去何處告誦？

姜娘子說：「虧了那火光燒了屋，囤裏糧食沒動，還可以蓋起屋來了。咱娘那屋幾時興工，就捎信去給我。」

這場禍甚哀哉，門窗燒的不成材，虧了還有糧食在。姐姐到了開春後，把那牆屋拾掇開，僱人就把房子蓋。到幾時興工修理，捎信去即刻就來。

囑咐了幾句，也去了。剩了他娘四個在那破屋裏，支鍋做飯吃着，每日倒蹬那糞土。

那屋壁破牆垣，四下透黑浪煙，一行倒蹬一行歎。每日就是姊妹倆，常常攢那枯墳壇。二相公只把書來念，全不管星星閒事，但求那父子團圓。

自從失火之後，家中真合那枯墳壇一樣，四個人在那裏頭，自生自活，並沒人開開笑口。不知後事何如，且聽下回便知。

第十一回 仇大郎手撥銀池 二相公名題金榜

話說那仇家自從那失火之後，處處俱是灰塵，進的看看，一片荒涼。這一回，比着仇祿充軍之時，更覺難看。

〔耍孩兒〕煙鎗氣亂飛騰，門裏門外少人行，塵土爛灰掃不淨。常是憂愁眉不展，終日沒人做聲聲，大姐也使不的強剛性。好一似千年古廟，住着些瞎道癡僧。

仇福每日在那破屋裏，打掃灰土。大姐做了飯，也時或去幫他。

或是鏟或是掀，掃出來好糞田，姊妹倆常把灰來捲。眉毛常帶灰合土，口裏也吐黑黏痰。大姐帶着去做飯。安心把瓦石揀淨，僱幾個短工來擔。

兩個把他娘那屋來打掃停當了。大姐說：『我這二日使的身上乏了，二弟家那屋，等他捎了錢來，僱人整理罷。』仇福說：『姐姐，你沒本事，去歇歇的罷，我閒着做哩。』